

SERGEI RACHMANINOFF



Critical Edition of the Complete Works
Kritische Ausgabe sämtlicher Werke
Édition critique de l'œuvre intégral

Russian Music Publishing



BÄRENREITER

Worldwide distribution
Auslieferung weltweit
Distribution mondiale



S. Rachmaninoff (1910)

S. Rachmaninoff

Critical Edition of the Complete Works and Writings (RCW)

Sergei Rachmaninoff (1873-1943) was a pianist and composer of international stature and one of the towering figures of early 20th-century music. He left behind an oeuvre consisting of some 170 works, many of which await discovery or are known only in forms far removed from the composer's intentions.

Sergei Rachmaninoff: Critical Edition of the Complete Works (RCW), a project issued by Russian Music Publishing, is the first complete edition of Rachmaninoff's music prepared in accordance with scholarly criteria while meeting the demands of performers. It catalogues, explores, and annotates every available musical, literary, and iconographic source on Rachmaninoff's music.

The *RCW* is published under the scholarly auspices of Valentin Antipov. The editorial standards of the *RCW* satisfy the most discerning criteria and are safeguarded by an Editorial Board of internationally acknowledged authorities in Rachmaninoff scholarship. Alexandre Rachmaninoff, the composer's grandson, has been retained as a special advisor. The *RCW* is furthermore realized in close cooperation with the Glinka State Central Museum of Musical Culture, which houses one of the most extensive collections of Rachmaninoff autographs worldwide.

All sources are consulted for the first time and all compositions are presented in their authentic form with all existing versions from the composer.

The *RCW* will make Rachmaninoff's works available in their entirety, including early compositional essays, sketches, drafts, and arrangements and transcriptions of works by other composers. It will therefore provide the first fully rounded picture of Rachmaninoff's creative personality. Another section will include Rachmaninoff's writings in ten volumes: letters, memoirs, conversations and interviews. These volumes will be subject to the same high text-critical criteria as the music volumes.

Contents of the Volumes

- ◆ Editorial guidelines (Russian and English)
- ◆ Detailed historical and scholarly introduction by the editor (Russian and English)
- ◆ Large number of facsimile illustrations in four-color plates
- ◆ Critical edition of the music

The Critical Reports

(in Russian and English) will appear separately and include the following:

- ◆ Introduction to the work's genesis and historical surroundings
- ◆ Overview, description and evaluation of the sources
- ◆ Text-critical commentary
- ◆ Indexes

Two to three volumes are scheduled to appear each year along with their separate Critical Reports.

Russian Music Publishing

RMP was founded in Moscow in 1992.

It follows in the tradition of the world-renowned Rossijskoe muzykal'noe izdatel'stvo, founded by S. A. and N. K. Koussevitzky in 1909. The publisher owed its ties with many of the world's leading composers to a close working relationship with Sergei Rachmaninoff. The publishing house quickly became a center for composers of the Russian avant-garde, issuing such epoch-making works as Alexander Scriabin's *Prometheus*, Igor Stravinsky's *Petrouchka*, *Le Sacre du Printemps*, *Oedipus Rex* and *Pulcinella*, and many works by Sergei Prokofiev.

The present-day Russian Music Publishing was newly established by the publisher and musicologist Dmitri Dmitriev, in 2005 Alexandre Rachmaninoff became part owner of the publishing house. Russian Music Publishing upholds the ideals set down some 100 years ago: to publish the legacy of Russian classical composers in editions of the very highest quality.

Die kritische Gesamtausgabe der Werke und Schriften (RCW)

Sergei Rachmaninoff (1873-1943) gehört als Pianist und Komponist von internationalem Profil zu den unverwechselbaren Musikerpersönlichkeiten der ersten Jahrzehnte des 20. Jahrhunderts. Er hinterließ ein rund 170 Werke umfassendes Œuvre, das bis heute nicht in seiner Ganzheit, vor allem nicht immer in der vom Komponisten intendierten Gestalt bekannt ist.

Das bei Russian Music Publishing verlegte Projekt *Sergei Rachmaninoff, Critical Edition of the Complete Works (RCW)*, veröffentlicht erstmals sämtliche musikalischen Werke des Komponisten unter Berücksichtigung sowohl wissenschaftlicher Kriterien als auch der Anforderungen der musikalischen Praxis. Die Edition verzeichnet, erforscht und kommentiert dabei alle verfügbaren musikalischen, literarischen und ikonographischen Quellen.

Die wissenschaftliche Leitung der *RCW* liegt in den Händen von Valentin Antipov. Die Editionsrichtlinien der *RCW*, deren Einhaltung von einem Herausgeberteam international anerkannter Autoritäten der Rachmaninoff-Forschung überwacht wird, entsprechen höchsten Ansprüchen. Alexandre Rachmaninoff, der Enkel des Komponisten, konnte als Berater gewonnen werden. Das *RCW*-Projekt wird in enger Zusammenarbeit mit dem Glinka State Central Museum of Musical Culture realisiert, das über eine der umfangreichsten Sammlungen von Rachmaninoff-Autographen weltweit verfügt.



Cover painting by / Titelgemälde von / Tableau de couverture Ya. F. Zionglinsky, completed in / vollendet / terminé en 1908. Oil on canvas / Leinwand, Öl / Huile sur toile 71.5 x 90 cm. GTsMMK Coll. no 386/II Photo: GTsMMK Coll. no. 4501, 13 x 18 cm © The Glinka State Central Museum of Musical Culture

Unter Berücksichtigung aller überlieferten Quellen werden hier zum ersten Mal sämtliche Werke in ihrer authentischen Form und mit allen aus der Feder des Komponisten stammenden Fassungen präsentiert.

Die RCW wird Rachmaninoffs Werk in seiner Gesamtheit zugänglich machen, mithin frühe kompositorische Versuche, Skizzen und Entwürfe, sowie auch Bearbeitungen und Transkriptionen von Werken anderer Komponisten einschließen, und so erstmals den fundierten Einblick in Rachmaninoffs schöpferische Physiognomie ermöglichen. Sie legt in diesem Rahmen auch den schriftlichen Nachlass Rachmaninoffs – Briefe, Erinnerungen, Gespräche und Interviews in 10 Bänden – vor, für deren Edition analoge textkritische Prinzipien zugrunde gelegt werden wie für die Notenbände.

Inhalt der Bände

- ♦ Darlegung der Editionsprinzipien (russisch / englisch)
- ♦ Ausführliche historisch-wissenschaftliche Einleitung des Herausgebers (russisch / englisch)
- ♦ Zahlreiche vierfarbige Faksimile-Abbildungen
- ♦ Kritische Edition des Notentextes

Die Kritischen Berichte (russisch / englisch) erscheinen gesondert und enthalten die Rubriken:

- ♦ Einführung zu Werkgenese und -umfeld
- ♦ Übersicht, Beschreibung und Bewertung der Quellen
- ♦ Textkritischer Apparat
- ♦ Index

Pro Jahr sind zwei bis drei Bände mit den dazugehörigen separat erscheinenden Kritischen Berichten vorgesehen.

Russian Music Publishing

RMP wurde 1992 in Moskau gegründet und steht in der Tradition des renommierten Russischen Musikverlags (Rossijskoe muzykal'noe izdatel'stvo), der 1909 durch S. A. und N. K. Koussevitzky gegründet worden war. Der damalige Russische Musikverlag verdankte seine Ausrichtung auf international bedeutende Komponisten vor allem der engen Zusammenarbeit mit Sergei Rachmaninoff.

Er wurde schnell zu einem Zentrum für die Avantgarde unter den russischen Komponisten. So wurden hier zahlreiche epochemachende Werke publiziert, z.B. *Prometheus* von Alexander Skrjabin, *Petrouchka*, *Le Sacre du Printemps*, *Oedipus Rex* und *Pulcinella* von Igor Strawinsky, wie auch zahlreiche Werke von Sergei Prokofiev.

Der heutige Verlag Russian Music Publishing wurde durch den Verleger und Musikwissenschaftler Dmitri Dmitriev neu gegründet. 2005 beteiligte sich Alexandre Rachmaninoff an dem Verlag. Russian Music Publishing wird getreu der Gründungsidee vor rund 100 Jahren das Erbe der klassischen russischen Komponisten in editorisch höchster Qualität veröffentlichen.

L'Édition intégrale de l'œuvre musical et des écrits (RCW)

En tant que pianiste et compositeur de renom international, Sergei Rachmaninoff (1873-1943) compte parmi les personnalités incomparables du monde musical des premières décennies du XX^{ème} siècle. Il nous a laissé une Œuvre d'environ 170 compositions, qui n'est toujours pas connue dans son intégralité, et de plus, qui ne l'est pas toujours sous la forme voulue par le compositeur.

Le projet *Sergei Rachmaninoff, Critical Edition of the Complete Works (RCW)*, publié par Russian Music Publishing, éditée pour la première fois toutes les œuvres musicales du compositeur en tenant compte des critères musicologiques tout comme des exigences de la pratique musicale courante. L'édition répertorie, analyse et commente toutes les sources musicales, littéraires et iconographiques disponibles.

La responsabilité musicologique de l'édition RCW a été confiée à Valentin Antipov. Les principes éditoriaux de la RCW seront conformes aux critères les plus précis. Ils seront contrôlés par un comité de rédaction constitué d'autorités internationalement reconnues de la recherche scientifique de Rachmaninoff. Il a été possible d'obtenir le concours exceptionnel d'Alexandre Rachmaninoff, petit-fils du compositeur, en tant que conseiller de l'édition. De plus la RCW sera réalisée en étroite collaboration avec le « Glinka State Central Museum of Musical Culture », qui dispose d'une des plus grandes collections mondiales d'autographes de Rachmaninoff.

Pour la première fois toutes les sources seront consultées et toutes les compositions seront présentées d'une part dans la version d'origine et d'autre part dans toutes les autres versions existantes du compositeur.

La RCW rendra disponible l'œuvre de Rachmaninoff dans son intégralité, y compris les premiers essais dans le domaine de la composition, les esquisses et les premières versions, tout comme les arrangements et les transcriptions d'œuvres d'autres compositeurs, fournissant ainsi un aperçu fondé de la personnalité créatrice de Rachmaninoff. Elle propose également dans ce cadre les écrits de Rachmaninoff – lettres, souvenirs, conversations et interviews, en 10 volumes – qui suivront les mêmes exigences éditoriales critiques que les volumes consacrés à la musique.

Contenu des volumes

- ♦ Exposé des principes éditoriaux (russe / anglais)
- ♦ Introduction historico-musicologique détaillée de l'éditeur (russe / anglais)
- ♦ Nombreuses illustrations en fac-similés en quadrichromie
- ♦ Édition critique de la musique

Les comptes rendus critiques

(russe / anglais) paraissent séparément et comportent les rubriques suivantes:

- ♦ Introduction concernant la genèse de l'œuvre et son contexte
- ♦ Aperçu, description et évaluation des sources
- ♦ Commentaire critique
- ♦ Index

Il est prévu de faire paraître deux ou trois volumes par an, avec les comptes rendus critiques séparés.

Russian Music Publishing

RMP a vu le jour en 1992 à Moscou dans la tradition de la Maison d'édition musicale Russe célèbre dans le monde entier (Rossijskoe muzykal'noe izdatel'stvo), qui avait été créée en 1909 par S. A. et N. K. Koussevitzky. L'ancienne Maison d'édition musicale Russe devait son orientation aux compositeurs de renom international, en particulier à l'étroite collaboration avec Sergei Rachmaninoff.

Elle joua bientôt un rôle central au sein du mouvement d'avant-garde parmi les compositeurs russes. Elle édita de ce fait de nombreuses œuvres marquantes de cette époque, comme par exemple *Prométhée* d'Alexander Scriabine, *Petrouchka*, *Le Sacre du Printemps*, *Oedipus Rex* et *Pulcinella* d'Igor Strawinsky tout comme de nombreuses œuvres de Sergei Prokofiev.

La maison d'édition actuelle, Russian Music Publishing, a été nouvellement créée par l'éditeur l'homme d'affaire et musicologue Dmitri Dmitriev. En 2005 Alexandre Rachmaninoff proposa sa participation à la maison d'édition. Russian Music Publishing publiera l'héritage des compositeurs classiques russes selon les plus hauts critères de qualité éditoriale, suivant en cela l'idée originale de ses fondateurs, il y a une centaine d'années.

**Published in association with /
In Zusammenarbeit mit dem /
En collaboration avec le**
The Glinka State Central Museum
of Musical Culture (Moscow)

**Special Adviser / Besonderer Berater /
Conseiller spécial**
Alexandre Rachmaninoff

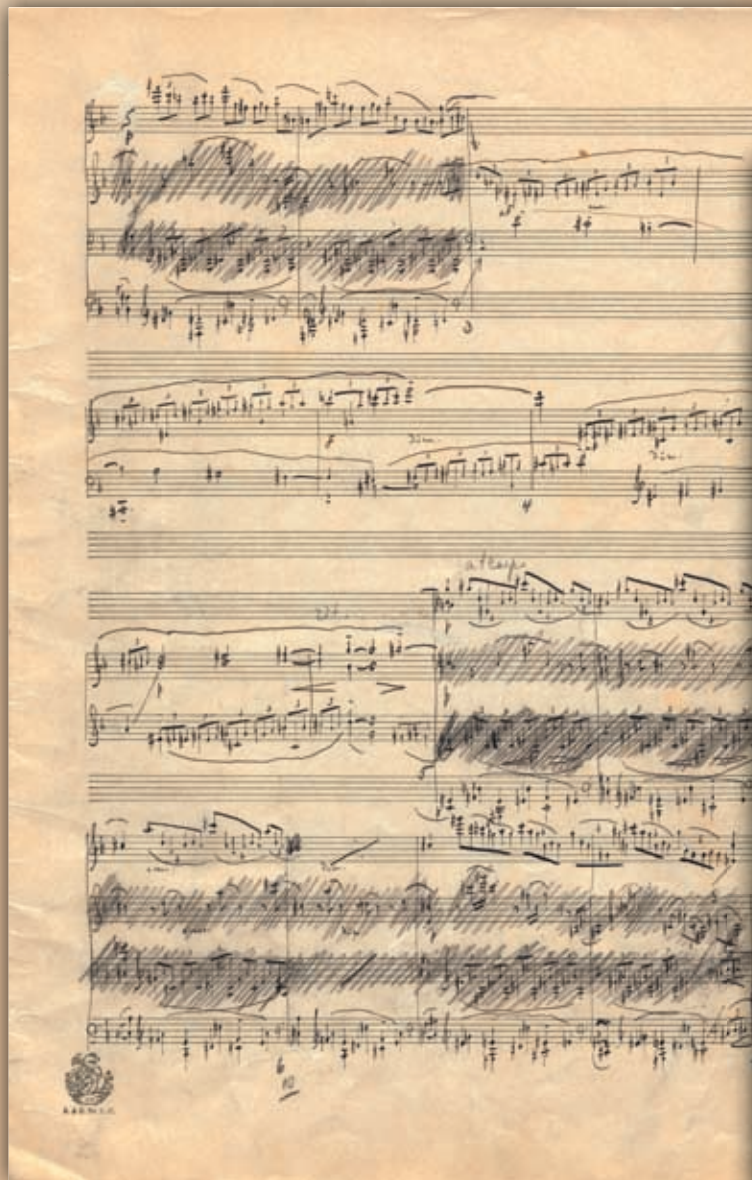
**Editorial Board / Editionsbeirat /
Comité de rédaction**
Valentin Antipov / Stuart Campbell /
Dmitri Dmitriev / Irina Medvedeva /
Alexey Naumov / Boris Nikitin /
Vladimir Tropp

**Scholarly Development /
Wissenschaftliche Leitung /
Directeur d'édition**
Valentin Antipov

**Publishing Principles /
Editionsrichtlinien / Règles éditoriales**
Dmitri Dmitriev

**Worldwide distribution / Auslieferung
weltweit / Distribution mondiale**
Bärenreiter
Kassel · Basel · London · New York · Prag

From unknown sources to the first scholarly-critical edition
Von unbekanntem Quellen zur ersten kritischen Gesamtausgabe
De la source inconnue à la première édition critique intégrale



Piano Sonata op. 28 »Faust« (1st and 2nd versions, unpublished), first movement, autograph MS, page 9.

Klaviersonate op. 28 »Faust« (1. und 2. Fassung, unveröffentlicht), erster Satz, Autograph, Seite 9.

Sonate pour piano op. 28 « Faust » (1^{ère} et 2^{ème} versions, non publiées), premier mouvement, manuscrit autographe, page 9.

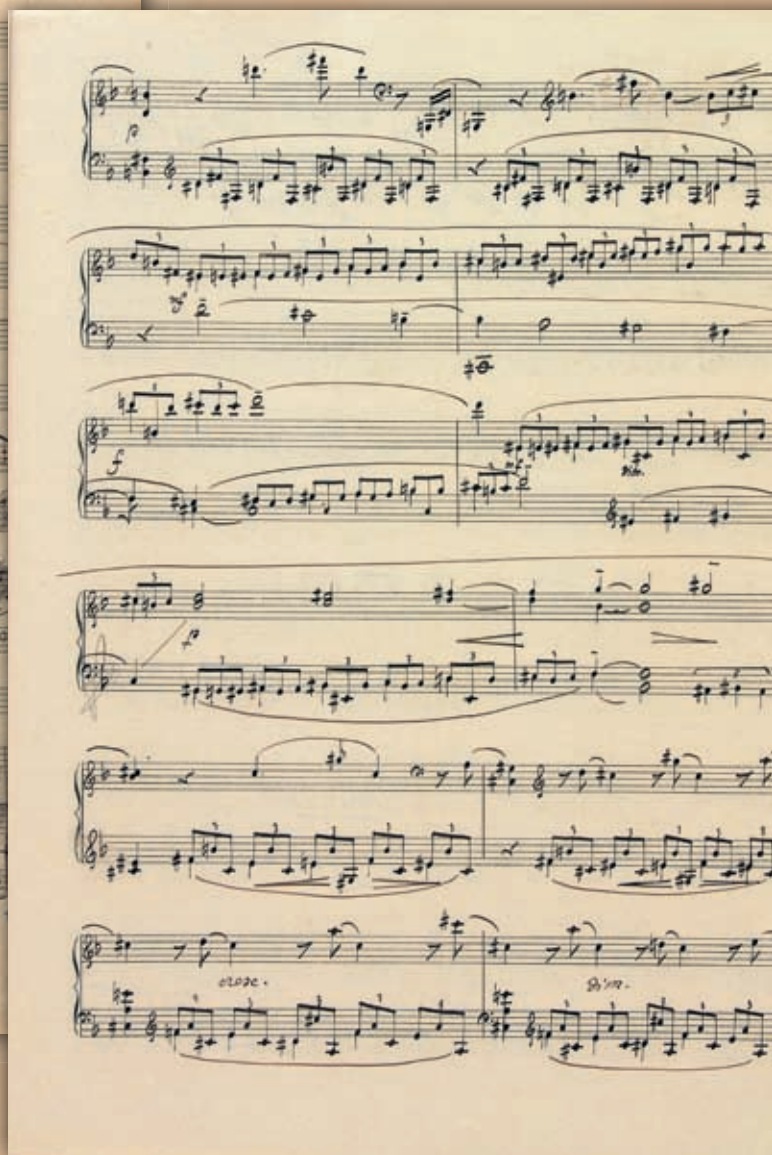
The Glinka State Central Museum of Musical Culture, coll. 18, MS 96.

Original size / Originale Größe / Mesures originales: 35.5 x 27 cm

Preprint from / Vorabdruck aus / Édition préliminaire de:
Sergei Vasilyevich Rachmaninoff, Critical Edition of the Complete Works, Series V, Works for Piano Solo, Volume 19.1: Sonatas I (BA 9811/RMP 3011)

© Copyright 2005 by Russian Music Publishing, Moscow (exclusive print rights)

© Copyright 2005 by Boosey & Hawkes Music Publishers Ltd.



Piano Sonata op. 28 »Faust« (1st version, unpublished), first movement, »Dresden« copy, page 9.

Klaviersonate op. 28 »Faust« (1. Fassung, unveröffentlicht), erster Satz, »Dresdener« Quelle, Seite 9.

Sonate pour piano op. 28 « Faust » (1^{ère} version, non publiée), premier mouvement, copie de Dresde, page 9.

The Glinka State Museum of Musical Culture, coll. 18, MS 97.

Original size / Originale Größe / Mesures originales: 35 x 26.5 cm



Piano Sonata op. 28 »Faust«,
reconstruction of the 1st version,
first movement, page 9.

Klaviersonate op. 28 »Faust«,
Rekonstruktion der 1. Fassung,
erster Satz, Seite 9.

Sonate pour piano op. 28 « Faust »,
reconstruction de la 1^{ère} version,
premier mouvement, page 9.

„It is very fortunate: In Russia, the homeland of the ingenious Rachmaninoff, the first ever critical edition of his works is being published. Musicians will now not only be able to draw on all compositions also to the previously unknown versions of Rachmaninoff, thereby gaining a deeper understanding of his output.“

Nikolaj Petrov

»Es ist ein großes Glück: In Russland selbst, in der Heimat des genialen Rachmaninoff, erscheint die weltweit erste wissenschaftliche Ausgabe seiner Werke. Jetzt werden alle Interpreten alle Schöpfungen des genialen Rachmaninoff auch in unbekanntenen Fassungen kennenlernen und damit den Schaffensprozess noch tiefer verstehen.«

Nikolaj Petrov

« C'est une grande chance: en Russie, le pays natal du génial Rachmaninoff, paraîtra la première Edition complète scientifique de ses œuvres. Desormais tous les interprètes pourront consulter toutes les versions et variantes des compositions de Rachmaninoff jusqu'ici méconnues. Ils pourront ainsi mieux approfondir le cheminement de création de ce compositeur renommé. »

Nikolaj Petrov

„Rachmaninoff's music is Russia's cultural pride and treasure. It fills me with great joy that the Rachmaninoff Complete Edition will be created in Russia.“

Mariss Jansons

»Rachmaninoffs Musik ist Russlands geistiges Vermögen und Stolz. Es erfüllt mich mit großer Freude, wenn jetzt gerade in Russland eine Ausgabe des ‚ganzen‘ Rachmaninoff begonnen wird.«

Mariss Jansons

« La musique de Rachmaninoff fait partie du patrimoine spirituel et de la fierté de la Russie. Je suis absolument ravi qu'une édition de « tout » Rachminoff soit mise en chantier aujourd'hui, justement en Russie. »

Mariss Jansons

C. Passavant

RACIM

List of Volumes ♦ Bandübersicht ♦ Liste des volumes

Musical Heritage (approx. 50 volumes)

Musikalisches Erbe (circa 50 Bände)

Héritage musical (environ 50 volumes)

I SACRED CHORAL WORKS GEISTLICHE CHORWERKE MUSIQUE SACRÉE

- 1 Liturgy of St. John Chrisostom op. 31,
Sacred Concerto »O Mother of God perpetually praying«
- 2 All-Night Vigil op. 37

II VOCAL WORKS WITH ORCHESTRA VOKALWERKE MIT ORCHESTER ŒUVRES VOCALES SYMPHONIQUES

- 3.1 Spring (cantata) op. 20, Three Russian Songs op. 41. Score
- 3.2 Spring (cantata) op. 20, Three Russian Songs op. 41. Vocal score
- 4.1 The Bells op. 35. Score
- 4.2 The Bells op. 35. Vocal score

III WORKS FOR ORCHESTRA WERKE FÜR ORCHESTER ŒUVRES SYMPHONIQUES

- 5 Symphony in D minor (Allegro, Scherzo),
Prince Rostislav (symphonic poem), Ed. Daniil Petrov.
Facsimiles, XL, 168 p. BA 9806 / RMP 3006 (2007)
- 6 Fantasy (The Rock) op. 7, Capriccio bohémien op. 12,
The Island of the Dead op. 29, Vocalise op. 34, no. 14
(arrangements for orchestra and for soprano and orchestra)
Ed. Daniil Petrov. BA 9812 / RMP 3012 (2008)
- 7 First Symphony op. 13
- 8 Second Symphony op. 27
- 9 Third Symphony op. 44
- 10 Symphonic Dances op. 45

IV WORKS FOR PIANO AND ORCHESTRA WERKE FÜR KLAVIER UND ORCHESTER ŒUVRES POUR PIANO ET ORCHESTRE

- 11.1 First Concerto op. 1 (1st and 2nd versions). Score
- 11.2 First Concerto op. 1 (1st and 2nd versions).
Arrangement for two pianos
- 12.1 Second Concerto op. 18. Score,
Ed. Valentin Antipov. BA 9809 / RMP 3009 (2008)
- 12.2 Second Concerto op. 18. Arrangement for two pianos
Ed. Valentin Antipov. BA 9810 / RMP 3010 (2008)
- 13.1 Third Concerto op. 30. Score
- 13.2 Third Concerto op. 30. Arrangement for two pianos
- 14.1 Fourth Concerto op. 40 (1st, 2nd and 3rd versions). Score
- 14.2 Fourth Concerto op. 40 (1st, 2nd and 3rd versions).
Arrangement for two pianos
- 15.1 Rhapsody on a Theme of Paganini op. 43. Score
- 15.2 Rhapsody on a Theme of Paganini op. 43.
Arrangement for two pianos

V WORKS FOR PIANO SOLO WERKE FÜR KLAVIER SOLO ŒUVRES POUR PIANO SOLO

- 16.1 Pieces I (Pieces without opus no.: Separate pieces, Polyphonic
pieces (Canons, Fugues), Fugue in D minor (1891),
Suite in D minor (1891), Three pieces (1917)
Ed. Valentin Antipov. Facsimiles, LX, 98 p. BA 9804 /
RMP 3004 (2006)
- 16.2 Pieces II (Morceaux de Fantaisie op. 3, Morceaux de Salon op. 10,
Six moments musicaux op. 16)
Ed. Valentin Antipov. BA 9803 / RMP 3003 (2006)
- 17 24 Preludes (op. 3, no. 2; op. 23, 32), Appendix: 1st versions
and variants. Ed. Valentin Antipov. Facsimiles, LXIII, 140 p.
BA 9802 / RMP 3002 (2005)
- 18 Études-Tableaux op. 33 (1st and 2nd versions), op. 39
op. 39 1st versions and variants.
Ed. Valentin Antipov. Facsimiles, C, 188 p.
BA 9801 / RMP 3001 (2005)
- 19.1 Sonatas I (Sonata op. 28 »Faust« [1st and 2nd versions])
BA 9811 / RMP 3011 (2008)
- 19.2 Sonatas II (Sonata op. 36 [1st and 2nd versions])
- 20 Variations op. 22 (1st and 2nd versions), op. 42
Ed. Valentin Antipov. BA 9805 / RMP 3005 (2006)
- 21 Transcriptions

VI WORKS FOR PIANO ENSEMBLE WERKE FÜR KLAVIERENSEMBLE ŒUVRES POUR PIANO ENSEMBLES

- 22 Pieces for piano 4 and 6 hands and for two pianos
Ed. Christoph Flamm. BA 9814 / RMP 3014 (2008)
- 23 Suites (op. 5, 17) for two pianos
Ed. Christoph Flamm. BA 9808 / RMP 3008 (2008)
- 24 Arrangements of his own works for piano 4 hands and for two
pianos (Fantasy [The Rock], Capriccio bohémien, First Symphony,
Symphonic Dances)
- 25 Arrangements of other composers' works for piano 4 hands
(Tchaikovsky: The Sleeping Beauty; Glazunov: Symphony no. 6)

VII CHAMBER MUSIC WORKS KAMMERMUSIKWERKE MUSIQUE DE CHAMBRE

- 26 Pieces for violin and piano, Pieces for violoncello
and piano op. 2, Sonata for piano and violoncello op. 19
(1st and 2nd versions)
Ed. Alexander Komarov. BA 9807 / RMP 3007 (2007)
- 27 Trio élégiaque in G minor, Trio élégiaque in D minor op. 9
(1st and 2nd versions), Two unfinished String Quartets
Ed. Alexander Komarov. BA 9813 / RMP 3013 (2008)

WINSTON

Literary Heritage (10 volumes)
Literarisches Erbe (10 Bände)
Héritage littéraire (10 volumes)

VIII WORKS FOR VOICE AND PIANO
WERKE FÜR STIMME UND KLAVIER
ŒUVRES POUR VOIX ET PIANO

- 28 Songs I (Separate songs, Collections of songs opp. 4, 8, 14, 21)
- 29 Songs II (Collections of songs opp. 26, 34, 38, Monologues from dramatic works, Musical letters, Arrangements of Russian songs)

IX SECULAR CHORAL WORKS
WELTLICHE CHORWERKE
MUSIQUE CHORALE

- 30 Separate Choral Works, Six Choruses for women's or children's voices and piano op. 15

X OPERAS
OPERN
OPÉRAS

- 31.1 Aleko. Score
- 31.2 Aleko. Vocal score
- 32.1 The Miserly Knight op. 24. Score
- 32.2 The Miserly Knight op. 24. Vocal score
- 33.1 Francesca da Rimini op. 25. Score
- 33.2 Francesca da Rimini op. 25. Vocal score
- 34 Monna Vanna (unfinished opera). Vocal score of Act I

XI SKETCHES OF UNFINISHED WORKS
SKIZZEN ZU UNVOLLENDETEN WERKEN
ESQUISSES D'ŒUVRES INACHEVÉES

- 35 Sketches of Unfinished Works, Drafts of Unrealized Projects

XII SUPPLEMENT
SUPPLÉMENT

I LETTERS
BRIEFE
LETTRES

II MEMOIRS
ERINNERUNGEN
MÉMOIRES
Ed. Geoffrey Norris

III INTERVIEWS
Ed. Geoffrey Norris

The RCW can be purchased on subscription either complete or by series. The full subscription entails a 20% discount off the retail price, or 15% in the case of a part subscription.

Die RCW kann sowohl komplett als auch in einzelnen Serien subskribiert werden. Die Gesamtsubskriptionspreise werden 20% unter dem Einzelverkaufspreis, die Teilsubskriptionspreise 15% darunter liegen.

La RCW est offerte en souscription complète ou partielle par séries individuelles. La souscription complète comporte une réduction de 20% sur le prix de vente au détail, la souscription partielle une réduction de 15%.



THE MUSICAL HERITAGE

extends to approximately 50 volumes. Compositions are subdivided into the following series:

DAS MUSIKALISCHE ERBE

umfasst ungefähr 50 Bände. Die Kompositionen werden den folgenden Serien zugeordnet:

L'HÉRITAGE MUSICAL

comprend environ 50 volumes. Les compositions sont réparties selon les séries suivantes:

- I Sacred Vocal Works / Geistliche Vokalwerke / Musique sacrée (2 vols.)
- II Vocal Works with Orchestra / Vokalwerke mit Orchester / Œuvres vocalesymphoniques (4 vols.)
- III Works for Orchestra / Werke für Orchester / Œuvres symphoniques (6 vols.)
- IV Works for Piano and Orchestra / Werke für Klavier und Orchester / Œuvres pour piano et orchestre (10 vols.)
- V Works for Piano Solo / Werke für Klavier solo / Œuvres pour piano seul (6 vols.)
- VI Works for Piano Ensemble / Werke für Klavierensemble / Œuvres pour piano (4 vols.)
- VII Chamber Music Works / Kammermusikwerke / Musique de chambre (2 vols.)
- VIII Works for Voice and Piano / Werke für Stimme und Klavier / Œuvres pour voix et piano (2 vols.)
- IX Choral Works / Chorwerke / Musique chorale (1 vol.)
- X Operas / Opern / Opéras (8 vols.)
- XI Sketches of Unfinished Works / Skizzen zu unvollendeten Werken / Esquisses d'œuvres inachevées (3 vols.)
- XII Supplement / Supplément

THE LITERARY HERITAGE

consists of 10 volumes subdivided into three main sections:

DAS LITERARISCHE ERBE

umfasst 10 Bände und ist in drei Hauptbereiche eingeteilt:

L'HÉRITAGE LITTÉRAIRE

est constitué de 10 volumes et est réparti en trois sections principales:

- I Letters / Briefe / Lettres
- II Memoirs / Erinnerungen / Mémoires
- III Interviews

The volumes of the Complete Works issued in luxurious dark-blue cloth binding with Sergei Rachmaninoff's signature reproduced on the cover, embossed in silver. The pages of each volume consist of finest-quality tinted paper.

Die Bände der Gesamtausgabe erscheinen in luxuriösen dunkelblauen Leinwandbänden, auf denen die Signatur Sergei Rachmaninoffs in silberner Prägung reproduziert ist. Das leicht getönte Papier eines jeden Bandes ermöglicht optimalen Lesekomfort und ist von höchster Qualität.

Les volumes de l'Édition intégrale sont reliés en pleine-toile couleur bleu foncé. La signature de Sergei Rachmaninoff est reproduite en gravure couleur argent sur la couverture. L'intérieur de chaque volume est imprimé sur du papier chamois de grande qualité.

Size of the music volumes / Format der Musikbände /
Format des volumes de musique 26 x 33 cm.

Size of Critical Reports / Format der Kritischen Berichte /
Format des comptes rendus critiques 16.5 x 26 cm.

Errors excepted and delivery terms subject to change without notice /
Irrtum und Lieferungsmöglichkeiten bleiben vorbehalten /
Erreur et délai de livraison réservés

THE SOURCES STUDY APPENDIX – approx. 25 volumes

The publication of the Complete Works is accompanied by a large-scale study of documents. This Appendix contains the following sections:

DIE QUELLENSTUDIE – ANHANG – circa 25 Bände

Die Veröffentlichung sämtlicher Werke Rachmaninoffs wird von großangelegten dokumentarischen Studien begleitet. Dieser Appendix umfasst die folgenden Bereiche:

L'ÉTUDE DES SOURCES – APPENDICE – environ 25 volumes

La publication des Œuvres complètes est accompagnée par une vaste étude des documents. Cet appendice comporte les sections principales suivantes:

- I Reminiscences of / Memoiren über / Souvenirs de Sergei Rachmaninoff
- II Chronicle of the Life and Work of / Chronik über Leben und Werk von / Chronique de la vie et l'œuvre de Sergei Rachmaninoff
- III Collected Reviews / Gesammelte Besprechungen / Critiques
- IV Thematic Index of the Works of / Thematisches Werkverzeichnis von / Catalogue thématique des œuvres de Sergei Rachmaninoff
- V Catalogue of Manuscripts / Katalog der Manuskripte / Catalogue des manuscrits
- VI Catalogue of Published Editions of the Music / Katalog der veröffentlichten Musikausgaben / Catalogue des éditions musicales publiées
- VII Bibliography / Bibliografie / Bibliographie
- VIII Discography / Diskografie / Discographie
- IX Catalogue of Sergei Rachmaninoff's Concert Programmes / Katalog von Sergei Rachmaninoffs Konzertprogrammen / Catalogue des programmes de concerts de Sergei Rachmaninoff
- X Iconography / Ikonografie / Iconographie
- XI Catalogue of Museum Rarities / Katalog der Museums-Raritäten / Catalogue des pièces rares du Musée
- XII Diplomatica (collected legal and official documents) / Diplomatica (gesammelte juristische und offizielle Dokumente) / Diplomatica (collection de documents légaux)

„I enthusiastically support this meaningful project and am absolutely certain it will lead to an even higher evaluation of SR's music. In addition to this I believe it will help performers to better understand his music.“
Alexandre Rachmaninoff

»Mit größter Begeisterung unterstütze ich dies bedeutende Projekt, welches, dessen bin ich mir sicher, zu einem noch größeren Ansehen von Sergei Rachmaninoffs Musik beitragen wird und andererseits den Interpreten und Wissenschaftlern helfen wird, ihn besser zu verstehen.«
Alexandre Rachmaninoff

« C'est avec le plus grand enthousiasme que j'apporte mon soutien à ce grand projet qui, j'en suis sûr, apportera d'une part une renommée grandissante à la musique de Serge Rachmaninoff et d'autre part aidera les professionnels de la Musique classique à mieux le connaître. »
Alexandre Rachmaninoff

Bärenreiter-Verlag • Postfach 10 03 29 • D-34003 Kassel
Fax ++49 (0) 561-3105-310 • info@baerenreiter.com

Your music dealer / Ihr Fachhändler / Votre librairie musicale



Bestellung an · Obtainable from · disponible par

HARRASSOWITZ
Wissenschaftliche Buchhandlung
& Zeitschriftenagentur
Booksellers & Subscription Agents
Livres & Périodiques
65174 Wiesbaden · Germany